

BANKS (Sir Joseph)

NEWFOUNDLAND MANUSCRIPT.

Heane Sep^r 14 1766

Newfoundland

Haute Birds

?

Aves Anseres

Mergus serrator? Crista descendente, capite nigro maculis
Ferrugineis Linn: Syst. Nat: 62: 3: —

Descr: Caput & Crista fusco nigra Tempora Gena Gula
Ferruginea Remiges 1:10: nigra 11:14: parte interiori alba
15:21: alba Basis nigris supra his pectrices ^{primaria} alba sunt
ergo basis remigium 15:21 nigra facit lineam transversam
nigram —

Habitat in sinibus circa ostia fluminum —

Pullus antequam volitat citissime super aquam currit

Aves Gralla

Scelopax Gallinago

Rostrum recto apice tuberculato pedibus
Fuscis Lineis frontis fuscis Quaternis —
Linn: Syst: Nat: 77: 11

Descr: Rostrum rectum Longum prope apicem cum post mortem
sicum est punctis excavatis adpersum parte anteriori et ubi
Punctatum est ^{nigrum} sed versus Basim pallidum vertex nigrum in media
parte linea alba distinctum genae albae sed linea nigra a rostro per oculos
ducta est gula alba ut et collum et pectus hi tamen maculis sive
undulis fuscis tincta sunt abdomen album sed latera eius sub alas nigro
fasciata Torum rufi-albido nigroq; varium est et et tectrices alarum superiores
sed paulo pallidiores sunt Pennae scapularum tegentes fuscae sunt apicibus albis
ut et ut et remiges secundariae primariae fuscae sed primae margine exteriori
albae 11: 21: apicibus albis tectrices interiores nigrae albog; fasciatae sunt
tectrices caudae rufae sunt fasciis sive lineis transversis nigris rectrices
12: 12: rufa nigro fasciata reliqua nigra apicibus rufis sed linea parva
nigra sub medianam percurrit pedes viridescunt digitis longissimis externis
Longitudine tubis

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

Chattanooga Sept 2

9:10

Aves Grallae

Scolopax Melanura: Roostro subrecurvato, Longissimo;
Pedibus nigris, uropigio albo. —

Descr: Magnitudo S: Rusticola; rostrum longissimum, nigrum,
subrecurvatum, basi tamen maxilla inferioris albidum. Caput
fuscum, maculis nonnullis albidis; Linea alba a rostro supra
oculos: Collum et Pectus, cinerea: Abdomen, albidum: Dorsum
fuscum, maculis parvis nigricantibus: Remiges 1: 5, fuscae
immaculatae; 6: 10: Parte superiori dimidio albae: reliqua
Bases habent albori, sed tectrices Partem albam occultant:
Tectrices fuscae, Dorso concolores; Pluma uropigii sive
tectrices, rectricum, albae sunt apicibus nigris: rectrices
ipso nigrae, exteriores Basi albescentes: omnes apicibus
fusciscentibus. —

Habitat ad Littora Maris. —

Chattanooga Sept^r 3

Scolopax annuus 12:13 Rostro recto, Pedibus Lutescentibus

Descript: Rostrum nigrum, subcurvatum; gula alba, Caput, Collum, & Pectus, albo nigroq. varii; abdomen, album. Dorsum fuscum maculis parvis albidis propygiis, et cauda, alba; maculis transversis fuscis; femora variegata, ~~tibia~~ ^{tibia} Longissima, et Digiti, Lutescent; extimies cum intermedio membrana conjunctis, ungues nigri. —

Francis Stone-crow —

Habitat in quavis solum arenosis, Caput continuo motu annuus. —

Vivitat Cochleis et insectis marinis —

Chateaus August 1766⁴

Aves Gralla

Scolopax b. y Pinguis. Rostro arcuato; Pectore ~~albifrons~~
maculis sagittatis nigris. —

Rostrum tenue, nigrum, mandibula superiore paulo
longiore; gula alba, caput collum albi, maculis linearibus
fuscis; Dorsum et tectrices alarum superiores ^{fusci} maculis
in marginibus plumarum albides; Remiges nigri, fasciis
fulvis; Pectus et latera abdominis fulvi, maculis
sagittatis nigris; abdomen fulvo albidum; Pedes carnescentes
Remiges fuscae, primi secundique rachis nigris, qui
mihi quidem videtur multis hujus generis esse communis.
Habitat in collibus apricis, victitans Bacis Empetri —
Pinguissima est hac avis, certe maxima hujus loci Delicia —
Incolis Curlew — Gregaria

Chateaux august 1966

4:5

Aves Grallæ

Gringa Arenaria: Rostro subulato: Pectore

Insculpto, maculis nigris: Pedibus Luteo Viridi.

Deser: Magnitudinis sturni; rostrum subulatum fuscum,
basi sublectum: Gula alba, Pectus fusco-albidum, maculisLinearibus nigris: Dorsum nigrum, Plumarum marginibus
Testaceis albidisve: remiges fusce, secundarii sivetetrices primæ versus scapulam apicibus albis: alie
Dorso concolores; abdomen album; Pedes sordide luteo-
viridis, Rectrices fusce, exteriores albidiores: intermediaQuæ reliquis Longiores ^{juniores} marginibus testaceis. —

Habitat in Litteribus arenosis —

Alia avis. Pes et Rostrum nigri toti: remiges 1.6 fusce, 7. 17 basi
albida, 20. tota alba: rostrum subareolatum —

Chatterbox Sept

Humium affinis G. Littera nonnunquam sex major
mire magnitudine variat. Vidi enim magnitudine scolopacis Galinaginis
an sexus differentia an aetate tantum necesse

27.2 ♂:

Aves Passer

Fringilla Betula Rectricibus rufis Pectore albo

Maculis rufescentibus —
Descr: Magnitudine. ♂. Domesticam aequat vel paulo superat
rostrum conicum mandibula superiore nigra inferiore
lutescens caput rubo-cinereum maculis duabus albis
inter Rostrum et oculos tempora rufescent maculis nonnullis
albis Dorsum rubo cinereum sed rectrices et uropygium rufa
sunt remiges nigricant marginibus exterioribus rubis rectricibus
duo ordine Dorsocaudales sunt apicibus pallidis Gula Pectus
et latera abdominis alba sunt maculis rufis Plurimis
abdomen album Pedes digiti et ungues fusco albida —
Habitat satis frequens in nemoribus non minus densis —

Croque Oct 7 1766

Aves Passeres

Loxia Abietina Rostrum forficato Linea alarum duplici
alba —

Deser: Magnitudine Fringillae - Domesticam via aequat
Rostrum nigrum forficatum maxilla superiore Longiore
Caput, Pectus Dorsum Uropygium Pallide rubent abdomen
Fusco albidum remiges nigra sed tres posteriores apice
albescunt secundarii 10 nigra immaculata cetera
apicibus albis notantur ut sunt tectrices Cauda forficata
nigra tectrices inferiores ejus nigra marginibus albis
Pedes nigri Digiti validi —
Habitat inter Pinetos canorus —

Chateaux Creque

Tetrao

Aves Gallina

Tetraonis Lagopi an varietas an nova avis? —

Descript: L. Tetrae Paula minor; caput, collum; Pectus, quaeque
lineis punctisque nigris et albidis confectis, nonnullis leviter
flavescentibus; gula albidior est; rostrum breve, nigrum; supra
oculos supercilium latum luteo ~~coeruleum~~; remiges omnes albae,
sex primae rachidibus nigris; tectrices quoque albae, sed corpore
versus dorso concolorae, tectrices interiores omnes albae; Pectoris
pars inferior, abdomen, et tectrices cauda interiores albissimae;
sed latera infra alas sunt dorso concolorae, Pedes usque ad ungues
lana confertissima alba vestiti sunt; Rectrices nigrae, apicibus
albis, duabus intermediis totis albis —

Per, stamastatem nunquam fuscior est —

Alia avis major erat & Tetraem aequans gula & Pectoris pars
anterior rufescentes Palpebra pallida plumulis nonnullis albis
marginata sub alas Pluma nonnulla luteo nigroque fasciata.

Chateaux Sept^r —

Angues Longues et Pedes Lani d'ensore Vestiti

10

Tetrao Canadensis? Aves Gallinae

Deser: Rostrum nigrum Pectus nigrum macula magna
magna nivea ad Basin singula Pennae abdomen quoque nigrum
macula alba ut in Pectore & alape altera in medio Pennae
alba Femora fusca albedo undulata tectrices interiores cauda
abdomini concolores. Pectrices ipsae nigerrimae apicibus fulvis
Dorsum fuscum singula Pennae albedo undulata Pennae Longae
inter Dorsum et alas subrufescent et rachis habent albae. Remiges
fuscae immaculatae tectrices exteriores Dorsum concolores sed paulo
fusciores ut et interiores sed apicibus albis Pedes fusci lanati
sed Digiti nudi

Habitat in densis sylvis inter Betulas

Matthew Sep 5

Aves Passeres

Furdus Ferrugineus. Pectore alioq; vultus ferrugineis:
 remigibus rectricibusq; omnibus fuscis, immaculatis.
 Descr: Magnitudinis F. Ilicii, cui congener: caput nigrum; dorsum
 cinereo qu. cum; antea nebula viridi flavo tincta: uropygium
 cinerascens; ~~rectrices~~ rectrices nigrae, immaculatae; Palpebra alba; gula
 alba, maculis linearibus nigris; Pectus et Abdominis Pars Superior
 ferruginea, sed Plumarum marginibus Leviter albo tinctis; tectrices
 interiores cauda alba; remiges fuscae, immaculatae; tectricibus
 interioribus ferrugineis; Rostrum et Pedes nigri —
 Incolis Robin —
 Habitat in Sylvis frequens: circa St Johns Frequentissima. —

Chattaus Sept 11

Aves Pica

12

Alcedo Aleyen. Brachyura nigra Abdomine albo pectoro ferrugineo

Linn: Syst: Nat: 56: 3:

Descr: Rostrum Capite Longius nigrum Validissimum mandibula
superiore Paulo Longiore Narces ovata magna macula alba ante
et infra oculos Caput Cristatum Caruleo-plumbeum singula penna
Rachi nigro circulus albus cingit collum Dorsum & Plumbeo-caruleum
ut et uropygium et tectrices alarum exteriores haec tamen apicibus albis
distinguantur remiges 1:9: nigra macula magna alba in margine
interiori 10:20 margine exteriori Dorsum concolores sed interiori nigra
albo punctata rectrices nigra albo punctata Gula alba pectus nigra
tectrices alarum interiores alba fascia ferruginea infra alas
Abdomen Album femora subferruginea Tibia rugosa nigra
Breves Digiti extimus connexus cum intermedio
Habitat ad Oshis rivum variis

Croque. June 17 66

Motacilla arvi

Motacilla supra fusca, remigibus subtus Fasciæ albae —
 Descr: Caput, tergum, rectrices, uropygium, remiges, supra fusci;
 Mandibula superior nigra; inferior Basi Lutea; vultus Luteus;
 gula, et Pectus, alba, maculis triangularibus fuscis; alba
 album; Lateralis subfusa, ut et tectrices alarum inferiores;
 remiges 1:3 fusca immaculata; 4:14 Versum medium
 macula alba quasi translucente insignita; tectrices fusca;
 Planta Longæ, ex albido subrubentes, Digiti fusci, ut et ungues;
 Digitus externus Basi connexus cum interno —

roque August

34:2

11:12

Aves Pica

Picus Laricus Albo nigroq. Variis subtus albus occipite
nigro Rectricibus Longis

Prosp: Magnitudinis Praecedentis Rostrum nigrum
Nares tegentes alba. Caput nigrum sed supra oculos
+ Tempora nigra Torum nigrum Remiges et caenum
Pectrices nigrae in apicis marginibus albo maculatae
Subtus tota alba Rectrices Longae Pro ratione avis
1:2: alba tota 3: nigro alboq. dimidiata 4:5 nigra tota

Pedes Tetradactyli fuscii —

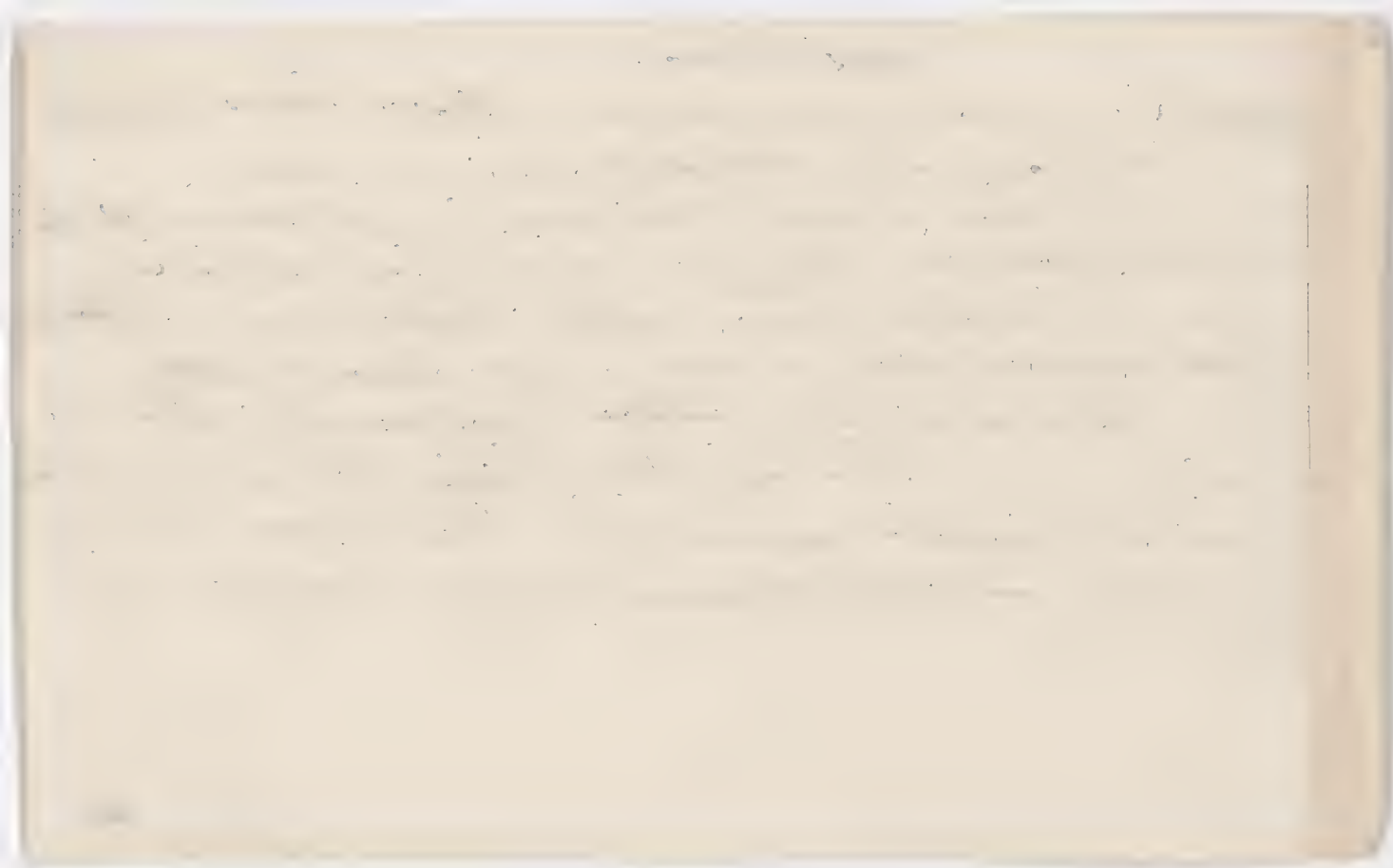
A Parte Australi Newfoundlandiae. utem accepi

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.

6:7

Aves Pica

Corvus *Coruleus* supra *Corulea*. Rectricibus Longis
nigro fasciatis exterioribus apicibus albis
Pter: Rostrum nigrum validum caput Dorsum et tota
avis supra *Corulea* Remiges 1:8: margine exterioris
Corulea immaculata interiori nigra reliqua margine exteriori
Corulea nigro fasciata interiori nigra sed apices alba.
Rectrices Longae interiores *Corulea* nigro fasciata exteriores
Corulea immaculata sed apicibus albidis Rectrices remigum
Corulea nigro fasciata apicibus albidis Pedes nigri Ista avis
subtus fusca sed Excepto fascia Pectoris nigra ad genas
concurrent



11:12

Aves Pica

Corvus Familiaris

Fronte alba rectricibus remigibusque nigro
Plumbeiis apicibus albis

Magnitudine C. Infans tum Paulo superat Rostrum nigrum
Basis mandibulae superioris Pennis albis tectum est ~~frontis~~
et genae albae occiput nigrum Circulus albidus cingit collum
Vorsum et tectrices alarum Plumbei rectrices et remiges
Dorsum paulo fusciore apicibus porro albis Pectus et
abdomen cinerea pennis basi nigris tibia nigra Digiti
et ungues validi

Incolis Jay

Habitat satis frequens inter arbusculos in unquam solus
vivetur

Croque Chateaux

Colymbus Urinator Dorsibus palmatis Tri-dactylis Pectricibus
alarum Dors. ~~caput~~ albis apicibus nigris—

Descrip: Magnitudinis C: Grylle Rostrum tenue subulatum
 nigrum. Vertex niger Regio oculorum et tempora alba punctis
 minutissimis nigris sed pone oculos Linea Parva nigra
 Gale et abdomen alba sed Pectus et Latera abdominis punctis
 seu potius Lineolis minutis nigris adspersa sunt Dorsum
 nigrum sed supra alas et regione uropigii unguulis paucis
 albis quasi irroratum Hemigas nigra circubasin alba
 tectrices usq ad ~~nigra~~ sed pone cum quatuor vel quinque
 ordines alba sunt apicibus tantum nigris interiores ~~omnes~~
 nivea immaculata rectrices breves nigri Pedes Graciles Infusci
 Incolis Little River —
 Circa medium aut Pone finem Augusti huc veniebant Pauci nunc
 visa sunt non infrequentes in sinibus et ad Littora maris

Chattanooga Sep^r 24 1766

Aves Anderes

Anas 14:15 *gracilis*: Macula Alarum varia; Tors. nigro-

-cinereo undulato. maculisq. Lunulatis albidis —

Descr: Magnitudo Bosca; sed Collum Longissimum; Rostrum
Plumbeo nigrum; caput, Collum, Pectus, venter, abdomen,
sordide albicant; maculis creberrimis fuscis; Torsum
nigrum, cinereo undulatum, maculis Lunulatis albis;
in singula. Pluma insculptis, sed Pluma illa longa, qua
alas tegunt, nigrae, marginibus albidis; Rectrices cinerea
duscae, 1:10 immaculatae, 11:21 albo, nigro, viridique variae, supra
his Rectricum apices rufi sunt; Rectrices interiores cinerea
Plumis nonnullis albidis. Eleganter nigro punctatis; Pedes
Plumbeo —

habitat in aquis dulcibus —

Chateaux sept^r 1786

Aves Gralla

Gringa Littorea Rostro Levi pedibus fuscis Remigibus fuscis
Rachi Prima nivea Linn: Syst: Nat: 78:12

Deser: Magnitudo ~~ae~~ Fringillae Domesticae. Rostrum nigrum
Collum Cinereum fusconebulosum Caput fuscum maculis
signantibus Thorax nigrum. scapula pluma macula nigra
apiceq alba uropygium nigrum rectrices fuscae non albo
undulato sed exteriore albidiores tectrices inferiores alarum
albida sed nullis lineis cinereis

Habitat in Paludibus Prope Mari

Chetanne August

Larus Albidus. Fusco albidus Totus —

Color avis quo describo. Caput, Torsum, Abdomen, Remiges,
 Rectrices, albidæ; nebula fusca tincta: supra dorsum
 fusior; maculis nonnullis ^{nigrioribus} abdomen tamen et Collum albidiora.
 Circulus oris, et circulus oculorum, albescent; ut et rostrum; sed
 apices rostri nigri sunt, usq. ad gibbositatem man. Iula inferius
 Pedes quoque albidæ; rectrices immaculate Magnitudinis
 Le. Marini. —

Quæto Perquisitus erat, unicus inter millia Larum Piscatorum
 an nova species, an varietas, an Potius Pullus; multum hæc —

Chittaux Sept

Chittaux Sept

Larus Parasitici pullus, an Varietas secunda —

Deser: Magnitudinis Primi, sive Columba minoris; tota avis
subtus alba, rostrum nigerrimum; iris lutescens;
caput album, sed Penna circum oculos nigra, ut et
maculae duae pone tempora, collum quoque album; sed
anuliculus niger Dorsum proximae: Dorsum et remiges
cinereo caeruleae; sed 1:4, margine exteriori et apice nigrae;
2:6 prope apicem nigra sed ipsa apice alba; ultima quoque
nigra maculata sunt; remiges secundarii 1:8 Dimidius
nigrae sunt, ut et tectrices superiores quoque fascia lata
nigra jungunt remiges primarias et ultimas; uropygiae
et tectrices nigrae; sed rectricum apices nigrae exceptis
1:1:1 his albis pedes fusco nigri —
Septembris 21 ad nos veniebant cum priore ad squillas capiendas

Chateaux Sept.

Aves Anseres

Larus

Descr: Magnitudo L. Cani; tota avis vultus cinerea, fusco undulata; sed tectrices interiores caudae fuscae, maculis albis; Pedes fusco cinerei; Rostrum nigrum, versus Basin mandibulae inferioris pallidum; nec Canthus oris nec circulus oculorum Coccinei; caput abdomini concolor, sed paulo fuscius; Dorsum et tectrices alarum superiores, fuscae, marginibus pennarum ~~marginibus pennarum~~ maculis albis distinctis; remiges fuscae, versus apicem nigriores; rectrices quoque nigrae versus albo maculatae —

Habitat in mari decuplo copiosior quam ulla alia Larum species: certe Dullus, sed nescio cuius —

Chateaux Sep 18

22

Larus Gridactyli Pullus sive Varietas prima —

Avis Minor, Vix Columbam Parvam magnitudine aequat.
Pedes nigerrimi, tridactyli, pollice obsoleto; tota avis infra,
Gula, Abdomen, tectrices alarum et Caudae interiores, niveae;
rostrum Luteum, gibbo vix notabili; rictus Luteo ruberis,
ut et Canthus oris; caput album, occiput ~~occiput~~ et colli
Pars superior nigro tincta, penna nonnulla nigra, oculos
circumstant Dorsum et Remiges e ceruleo cinerea; Remes
Primus margine exteriori et apice niger, secundus apice
tantum, tertius et quartus versus apicem nigra, sed macula
Parva nivea desinens; rectrices niveae —

Septembris 21 mira quantitate in Chateaux Bay veniebant
questuras squillarum parvarum, vicinam —
aliae varietatis Rostrum Luteo nigroq. varium —

Chetleau Septe

Charadrius ^{Ayes gralla} ~~Gringus~~ ^{Rostrum Longo nigerrimo; pectus}
2:3 abdomineq. albidis; Dorsum albo nigroq. vario —

Descr: Magnitudine vix *C. Hiaticulam* aequat; rostrum
Gringa, Longum, nigerrimum; tota capitis, guttus, gula, pectus,
abdomen, tectrices alarum, et cauda, niveae; caput albam,
vertex maculis nigris; circa oculos nebula fusca, Lineaq.
fusca a rostre ad oculos ducta est; colli Pars superior
cinerea, maculis minutis fuscis; Dorsum nigrum,
marginibus pennarum maculis albis; remiges 1:4 nigrae;
margine interiori albida; reliqua Basi et margine
exteriore dimidiato alba; tectrices alarum dorsum
cincolores, sed paulo pallidiores; rectrices fusco albo, sed
versus basin albidiores; pedes tridactyli nigerrimi. —
Habitant in insulis Seal Islands dicti magnâ copia. —

Chateaux Sep 21

1. The first thing I noticed when I stepped
out of the plane was the fresh air. It was
so different from the stale air of the city.
The sun was shining brightly, and the
birds were singing. It felt like I had
found a new world.

2. The second thing I noticed was the
beauty of the landscape. The fields were
green and rolling, and the trees were
tall and leafy. It was a sight I had
never seen before.

3. The third thing I noticed was the
friendliness of the people. They were
smiling and waving at me. It was
a warm welcome that I had never
experienced before.

Charadrius Pluvialis ^{Aves Gralla}
Pedibus teneris corpore nigro viridig.
maculato subtus albid.

Index:

Lin: Syst: Nat: 79: 8

DESCR: Rostrum nigrum dense et male albidum maculis parvis
fuscis caput et dorsum nigri maculis subrotundis luteo-
-fasciis remiges fusco immaculatae sed versus basin et pagina
interiori albidum abdomen nonnullis totum albicat sed
non raro plerumque nigris intermixtis ~~et~~ i abdomen
fere totum nigrum —

Habitat in collibus apricis gregaria sicut in Baccis
Impetris —

Chattanooga Sept 25

My dear Mr. [illegible]
I have just received your letter of the 23rd inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope this
letter finds you the same. I am very busy at present
but will try to write you more fully soon.

Yours very truly,
[illegible]

Aves Gralla.

Charadrius Histiola Pectore Nigro fronte nigricante Fasciis alba
Vertice fusco pedibus Luteis? Linn: Syst: Nat: 79: 2:

Deser: Rostrum Croceum apice nigro nonnullis nigrum
~~tantum~~ mandibula inferioris croceae frons alba vertex
fuscus albo leviter undulatus regio oculorum albidior genarum
fasciae gula & pars superior Colli alba quae albedo extenditur
in Collare album pone collum Dorsum fuscum Cinereo undulatus
quae color extenditur in Collare fuscum antepectus abdomen
album Remiges fuscae 1:3 margine interiori albescentes 4:14
ma. nibus exterioribus et interioribus albescentes omnium rachis
albo nigroq. variis remiges secundarii 1:3: fuscae immixtae
religuae apicibus albis rectrices fuscae exteriores albidiores 6:6:
10:5 fuscae 1:1: toto albo reliqua apicibus albis Pedes Luteo fusci
Habitat ad Littora arenosa Gregaria —

Chattanooga Sept 17 66

20

Aves Gralla

Fringa Lobata Rostro subulato apice inflexo Pedibus Virescentibus
Lobatis Abdomine alido Linn: Syst: Nat: 78: 5 —

Descr: Magnitudine F: Litterarum aequat vel paulo superat Rostrum
nigrum tenuissimum apicibus acutis Caput Parvum frons alba
macula nigra Linea alba a Fronte supra oculos Gempora nigra
gula alba Versum nigrum Plumarum Marginibus rubis
Tectrices alarum Nigrae apicibus albidis Pectus fuscum
Venter et Abdomen alba Pedes Plumbei semipalmati
Sed Parte Exteriori Lobati —

Habitat ad Littora maris sed Rarior

Chateaux Sep 7th 1766

27

My dear Sir

I have

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 25th inst. in relation to the matter of the late Mr. [illegible] and to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
[illegible signature]

Aves Gralla

Gringa Interpres Pedibus Rubris, Corpore nigro albo ferrugineo
Vario Pectore & Abdomine albo Linn: Syst: Nat: 78. 4

Rostrum nigrum breve validum caput fuscum
maculis nigricantibus gena et tempora albidiores sed intra et ante
ocula parva atra fulca alba Collum et Pectus albo nigro variis
Abdomen tectrices alarum interiores et Cauda alba pedes &
tarsi Rubescunt Dorsum abdomini Concolor sed Pluma nigra
eum tegunt ferrugineo maculato uropygium nigrum remiges
nigra Basi apices alba exteriores albidiores rectrices 15 longior
margine interiori alba reliquae basi albescent remiges
secundarii apice albescent exceptis 5 primis totis nigris

Habitat ad Littora maris Gregaria

Chetleaux Sept 4

Aves Anseres

Anas mollissima Anstro cylindrico Cera Postica -
Bifida Rugosa Linn: Syst: Nat: 61: 12

Descript: Max: Magna Magnitudine A: Moscatum Aquans Anstro
Parvum fuscum Cera fusca rugosa Postica Bifida Penna ceram
circumambientes nigerrima velutina nucha et occiput cinerea
gena et tempora velutina alba virido tincta sub gula linea nigra
gula ipsa Collum et Varsi Pars anterior alba Pectus album & rugosa
cingam Abdominis et Varsi partes Postica nigra sed ad latera
propysii maculae duae rotunda albae remiges nigrae sed tractus
tem exteriores quam interiores albae Aethices nigrae —
Habitat in mari salso nunquam aquas dulces ingrediens dum
faminae oris insidet gregarius —
descriptio a pelle infecta —

Have bag June immensis Ceteros

Aves Accipitres

Falco Buteo

Cera Pedibusq; Luteis Corpore fusco Abdomine
Pallido Maculis fuscis Linn: Syst: Nat: 41: 14

Descr: Gota Avis supra fusca sed Penna uropygii et tectricum
alarum margines ferrugineos habent et albo maculata sunt
Gula et Pectus ferrugineo-alba sunt immaculata. Abdomen
ferrugineo-album maculis longitudinalibus fuscis Venera
abdomini concolores sunt sed macula fusca obsoletiores sunt
pectricum facies lateris ferrugineo fusca est facies plurimis
obscurioribus apicibusq; fusco-albidis Palpebra corulescens
maxima

Habitat in Sylvis

Chateaux Sep^r 20 1766

25:26

Aves Accipitres

Falco Vigil Cera Carulea Pedibus Luteis Remigibus
 Rectricibusq; Fuliginosis Rufo-Albido maculatis —

Deser: Palumbario Affinis sed minor cera Carulea Rostrum nigro
 versum ceram Pallidum nares rotundae magna cum puncto in
 medio Prominente Palpebra implumes sed vibrissis instructa caput
 rufo-albido fuscoq; varium fascia obsoleta rufo-albida ab oculis ad
 occipite ut in Palumbario Dorsum oculos et in sinu oris fascia nigra
 sed Tempora et gula rufo-albida sunt Pectus et abdomen Rufo-albidis
 Coctris maculis longitudinalibus nigris una immaculata tectrices
 interiores Cauda fasciis Transversis nigris Pedes Lutei Validissimi
 Digiti Longi subhis tuberculis dactylis magnis instructi quibus
 nigris edit Dorsum et tectrices alarum Fuliginosae marginibus
 Pennarum Rufis remiges nigricant sed margines interiores
 maculis rufis fasciis rufo-albidis pictae sunt tectrices interiores
 nigrae maculis in marginibus rufo-albidis tectrices nigrae apicibus
 albis marginibus maculis rufis quibus intermedii immaculati

Ovis: Et Remigium et Rectricum Pagina interiori Pallidiora,
et maculae ejus majoresque in exteriori

Habitat in Rupibus Propere mari vigil. Dum anates ex aquam
volitare vidit hi vero volitant. Amulac. Galleonem vident
Alis clausis Pronos se in aquam Projiciunt

Chateaux Sept^r 26th 1766

10:11

Aves Accipitres

Strix Varius Albo nigro variis remige quarta
longiore

Descr: S. Alula: minor Rostrum nigrum sed Pars
superiori flavescens gena alba semicirculo nigro cincto
occiput nigrum maculis parvis subrotundis albis Dorsum
nigro-fuscum maculis subrotundis albis majoribus
remiges et tectrices dorso concolores maculis albis in
ambis marginibus rectrices quoque nigro fusca fasciis
transversis albis Gula macula seu nebula nigra distincta
est Pectus abdomen venter et tectrices alarum interiores albe
fasciis transversis fuscis demora luteo tincta sunt nebulis
fuscis tibia brevissima Digitorum ad ungues dilatatos —

Habitat in Sylvis —

Croque: chateaux

32

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

1892

Aves accipitres

Falco uncinatus Cera pedibusq. flavis femoribus albis
maculis rotundatis fuscis —

Deser. Magnitudine simili Rostrum nigrum Bas. i.
Ceruleo-cens Palpebra carulea. Caput et Coll. Dorsum nigri-
Pennarum marginibus rufo-albis Dorsum fuscum Rectrices
fusci sed apices albi sunt et fascia quing. nigricant sed
intermediis fascia ultima obsoleta est. pennis quoq. fusci
fasciis in Pennarum marginibus albis nigro punctatis tectrices
albo marginatae sunt gula Pectus et abdomen albo maculis
longitudinalibus nigris femora quoq. alba sed maculae
horum notatae sunt tectrices alarum interiores albae.
sunt maculis et fasciis fuscis Pedes lutei ungues
longissimi nigri. facies interna alarum et cauda multo
pallidior est quam externa

Habitat in Sylvis Gallinis nostris infestissimus
Croque Octr 5 1766

20:21

Aves Anseres

Anas Fermosa albo nigro rufoq̄ varia fascia in sinu oris
maculaq̄ aurium alba

~~Gegens~~ Magnitudine media et elongulam vix. aequat Rostrum parvum
subrotundum Plumbeum in sinu oris fascia alba ad oculos extensa
linea nigra lateribus rufescentibus a fronte ad occipitem ducta est
verticem totam tegens tempora gena collum nigro cinerea sunt
excepto macula aurium rotundata ~~Linea~~ sub eam dorsum ducta
alba Basis Colli collari albo circumdata est Pectus et Dorsum
cinereo nigri macula alba nigro marginata scapulam tegit..
abdomen nigro fuscum sed latera rufescent Pedes nigri ~~Rebrige~~
quoque nigricant Remiges

3 1 7

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3

1 2 3

1 2 3

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3

1 2 3

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3

1 2 3

1 2 3

20:31

Aves Anseres.

Anas Thasas Fusca, Macula Alarum varia, Puncto
minuto albido infra oculos. —

Descr: Magnitudo crece, Rostrum nigrum; occiput
fuscum; gena, tempora; Collum, grisea; punctis minutis
fuscis; sed punctum album infra oculos, seu potius palpebra
inferior tota alba; gula alba; Pectus rufo fuscum, maculis
rotundatis nigris; abdomen album, maculis fuscis; tectrices
rectricum interiores maculis linearibus nigris; Dorsum nigrum
fusco undulatum; Remiges 1:10 fusca immaculata, 11:15
Parte anteriori nigra, apiceq. alba; 16:20 parte anteriori
virides apicibus quoq. albis; 21 parte anteriori linea nigra
Tectrices remigium superiores primo rufescent, apicibus. —
Pedes cinerei. —

Habitat in aquis dulcibus —

Gnecis Geol —

Chateaux Reptr

Aves Anseres

29:30 Anas Carulefasciata - alarum Magna Carulescente: —

Testes: Magnitudo et: Treceia, Rostrum nigrum; maxilla, Collum, abdomen, fusca alboque variis; gula alba, pedes fusca, occiput nigrum, ut et Dorsum, sed Margines Pennarum Vorsi fusca sunt; Remiges 1:14 nigra, 15:21 dimidiato virides; tectrices alarum exteriores albae, maculis Basisque nigris; ab his ad scap. cum Pluma omnes carulescunt —

Chattaux Sept. 12, 1766 —

Habitat in aquis dulcibus —

Incolis Blew winged Teal —

Chateaux Sept 36

1836

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the purchase of the land on which the Chateaux is situated. I am sorry to hear that you are not satisfied with the price offered for the same. I have, however, no authority to increase the same, as it is fixed by the Board of Directors. I am, nevertheless, very anxious to see the land sold, and I will do all in my power to facilitate the transaction. I am, Sir, very respectfully,
Yours, &c.

Very respectfully,
J. M. Smith

19:20

Aves Anseres

Anas Salva Vorso remigibusq; nigris, fronte supra
rostrum excurrente —

Descrp: Rostrum nigrum, satis magnum, mandibula
inferiore apice rubente; Caput nigrum, Plumis supra
rostrum excurrentibus; gena nigro fusca, macula alba
ante et pone oculos; Vrsurn, remiges, et rectices, nigri;
Gula, Pectus, et abdomen, fusco cinerea; Pedes et
Digiti rubri; membrana nigra; Digiti intimi et Posteriori
membrana rubra. —

Habitat in mare salso nunquam in aquis dulcibus vivit
Alia avis apice rostri lutescens gula et Pectus fusci —

Chateaus Sept. 13 1756

Anas Marinus: *Aves Anseres*
Nigro fuscus, Capite rostroque nigris; Temporibus

Gulaque albidis. —

Rostrum parvum, nigrimum, ut et *Caput* supra
oculos; sed *tempora*, *gena*, *gula*, *albida*, maculis minutissimi
fuscescentibus adspersa; *Dorsum*, *remiges*, *rectrices*, et *teretres*,
nigro fuscae, sed apicibus *rectricum* macula minuta alba et
lachi elongato; *Pectus* et *abdomen fusca* undulis albescentibus
Ad Pars media inter ea *venter* albicat maculis nonnullis
fuscescentibus *teretres* alarum interiores fusca apicibus albis
Pedes fusca flavo tincta —
Alia avis Pluma longa Dorsum *tungentes* flavo tincta cum linea minuta
alba *Trope apicem* —

Habitat in aquis salis

~~Newfoundland and Labrador~~ ~~Parte meridionalis~~ ~~Mifflin~~
Chattanooga

Atres Anseres

Colymbus Arcticus

Pedibus Palmatis indivisis Gutture
Nigro Purpurascenti Linn: Syst: Nat: 60: 12

Magnitudine Multum Variat Avis quae Describo Anserem
Aequat Rostrum rectum acutum nigrum marginibus
Pallidis Maxilla inferior minor inter superiorem recipitur
Caput et Colli Pars superior nigra sed sub gulam Linea
Purpurea alba Collare albo nigroq; variis maximam partem
Colli ornat sed nigredo colli Percurrit eum prope pectus
Collare alium nigro Purpureum Pectore incumbit Pectus
Ad dorsum & tota avis subtus alba sed Latera nigra alboq; Lineata sunt
Gula avis supra nigra maculis rotundatis albis remiges & rectrices
nigrae immaculatae Pedes Palmati nigri Tibiae compressae
Habitat ad Littora maris et ad sinubus frequens —

Croque Châteaux

Colymbus Clamitans — Capite Collig Lateralia cinerea
Macula sub Collo Ferrugineo-Rufa —

Triser: C. Arcticus multo minor via ~~Anatem~~ Moschalam Magnitudine
Aquans Caput gula et Lateralia Colli cinerea sunt sed Dorsum
et Basis Colli albo nigroq; lineata sub gula macula subrotunda
rufo ferruginea Pectus et abdomen niveo-argentea sed Lateralia nigra
maculis nonnullis albis et infra alas penna nivea rectricibus albis
Dorsum remiges rectrices fusco-nigrae. Pedes Palmati Dorsum cor colorq;
Habitat in sinibus et Prope littora non infrequens —

Incolis Whobbie

Obs Linneus Putat hanc spe. feminam Arctici fortasse recte sed sono
diversissima est et multo rarior

Chattanooga Sep^{tr}

Wednesday Sept 40

Received of Mr. J. H. ...
the sum of \$100.00

for ...

... of ...

...

...

...

...

...

...

...

...

Aves Anseres

Alca Impennis Rostrum compresso-ancipiti sulcata macula
Ovata untrinq[ue] ante oculos Linn: Syst: Nat: 68: 2

Deser: Magnitudo Anseris Rostrum compressum mandibula
superiore sulcis 7 una basi proxima & sex prope apicem
inferior & omnes prope apicem sita. Caput nigrum sed duce
macula alba ovata ante oculos posita sunt Collum & Dorsum
nigrescunt ala minima columbina minores (naem nunquam
volitat et teneam ob urinando formata sunt) nigra sunt sed penna
lateri proxima apices albo habent rectrices quoq[ue] minima nigra
Ida avis subter alba est Pedes nigri rugosi tridactyli ———
Habitat in alto mari rarissime visus intrans ———

hattera Sept^r in Junum. 43

16:47

Insecta Coleoptera

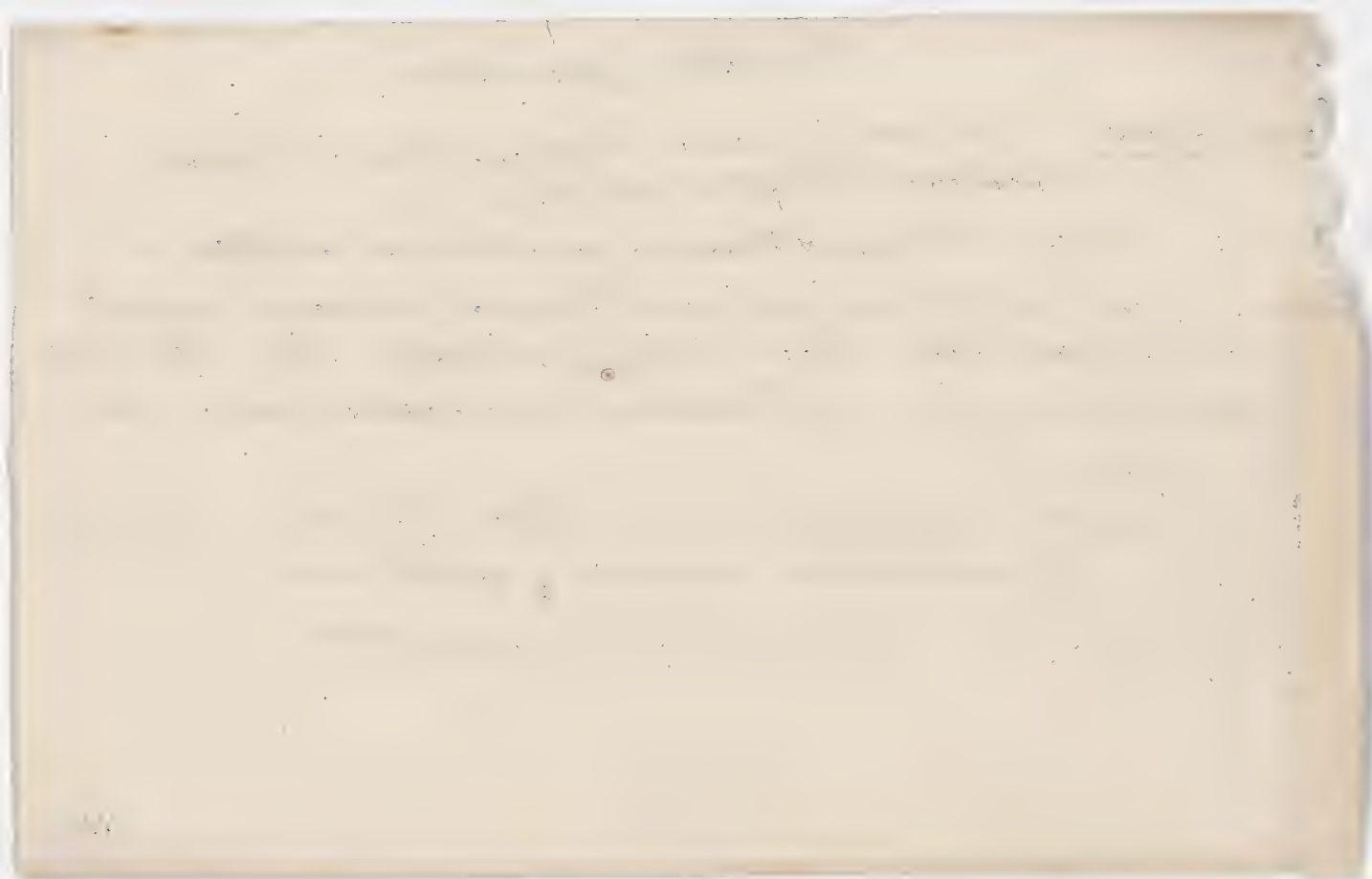
Peramblyx Cymbar. Piceus Thorace Punctis tribus
Emarginatis Elytris striatis —

Descr: Corpus Angustum Longitudine Pollicis

Transversi antennae corpore paulo breviores caput
Elytra Thorace Pedes Piceis Elytra striata stris duabus
elevatis et margine Abdomen Cuneatus Scuti satis
magni nigri —

Hujus insecti varietatem Redit Elytris Pedibusq. Castaneis
Articulis antennarum tibiarumq. albis —

Habitat in sinu Chateaux satis frequens



16:17

Insecta Coleoptera

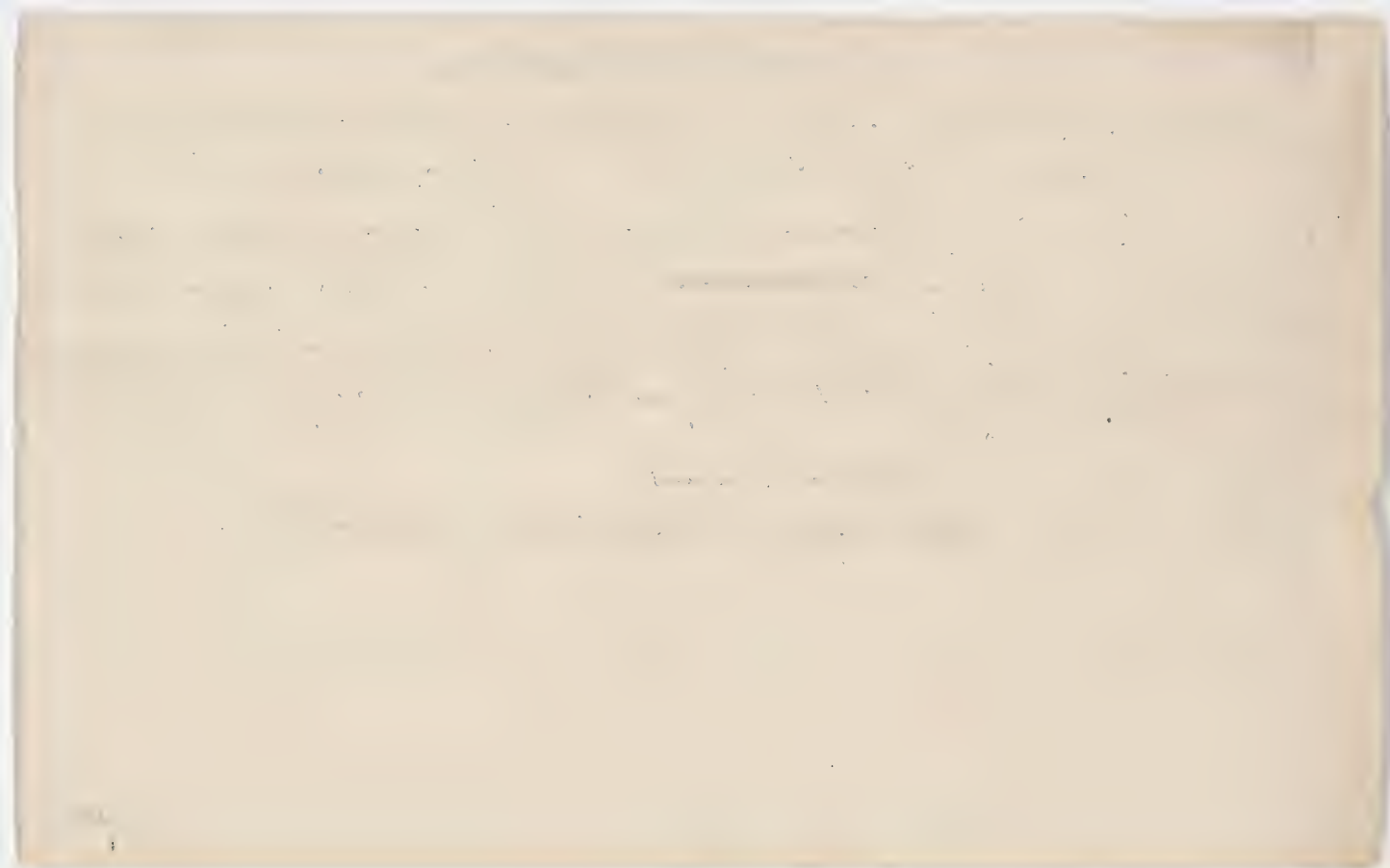
Chatteauxville 48

Cerambyx fasciatus Thorace spinoso Pubescente nigro
Elytris testaceis fasciis duabus fuscis —

Descr: Thorax et Abdomen nigri pilis raris lanis obsiti
et antenna. Corpore breviores nigra Pedes nigri femora
et tibia Longissima Elytra basi attenuata non conniventia
Testacea fasciis duabus fuscis in singula oculi virido —
Cerulei

Habitat in Silva Chatteaux variis

Obs: Elytris apice attenuatis ad Lepidurum accedit



Descriptions of Birds No. 1
max 10:9: is a bird of the Thrush Kind tho
it seems from Linnaeus's Fauri in
the tongue which instead of being
blue. Emarginata is divided at
tip into three by two fine stytes
From the tip of the bill to the end of
the Claws he measures $9\frac{1}{2}$ inches
his wings extended $15\frac{1}{2}$ inches his Bill
is yellow but black upon the tip made
of his mouth yellow his Throat white
with a few black spots the upper part
of his head & both his cheeks are black
excepting a white circle around each of
his eyes the Pupils of which are black
his Breast sides & the under feathers
of his wings are of a lightish ferruginous
colour his thighs are brown a little
spotted with white about the knees
his feet & toes of a deep brown his
Rump is white his Tail

The outides of his wings are Brown
his Back Dark ash Colour

19:3: N^o 2

a small Bird seems to belong to the
Genus of *Fringilla* from the Point of
the Bill to the tip of the Claws 5 inches
its wings extended 9 inches the upper
mandible is Black the lower Flesh Colour
inside of his mouth Flesh Colour his
Throat & breast are white with Black
spots his belly & rump white his legs
& toes are Light Brown his Claws a little
darker the under part of his tail wings
Light Brown the top of his head varies
in small spots with Black white & brown
the Pupils of his eyes are Black over each
of them is a yellow line his back is in
Colour like the top of his head his tail
which consists of ten feathers is Brown
the two outside feathers being tipped with
white

22:6 N^o 3

a bird that seems also to belong to the
Genus of *Fringilla* his length from the
tip of his bill to the end of his feet

Six inches his wings extended 11 inches
the upper mandible is black his lower
white his throat & breast are white
spotted with ^{ferrugineous} triangular ~~red~~ spots his
sides with long spots of the same shape
hips with ferrugineous his rump white
his feet toes & claws of a very light brown
The inside of his wing ^{light brown}
inside of the tail the same with a ferrug^{ent}
tinge top of his head ash colour dark
very small ferrugineous spots the Pupils
of his eyes are black on the upper side of
each of them is a small white spot his
cheeks ferrugineous his back like his head
only the spots much larger the covert
feathers of his wings are ferrugineous
the wings themselves are brown the covert
feathers of his tail are also ferrugineous
his tail consists of feathers the inner
part of which is brown the outer ferrugineous

22:4

N^o 4

This also seems to be of the *Tringilla*
his length is $5\frac{1}{2}$ inches his breadth
of his upper mandible is black the lower

Dusky Sub Throat is white his breast a
little darker his belly white again under
his wings is Dusky with Longish white
feathers his feet toes & claws of a tawny
flesh colour his Tail consists of ten
feathers ash colour. The top of his head
immediately over his beak is black above
that is a large spot of a deep ferruginous
colour over his eyes runs a line of ash
colour his eyes themselves I had not an
opportunity of seeing the back of his
head again is black his neck dark
ash colour his back is spotted with
black & Brown the Covert feathers
of his wings are black with narrow inner
as are the innermost feathers of the
wings themselves the Tail consists of ten
feathers the outside edges of which are of
a light ferruginous colour the inside

No. 3. Gull

22:5

is a kind of the Gull kind which differs
in some Particulars from the Larus Canus.

of which differences only I shall note
its length is 15 inches its breadth
37 nulla macula in medio Nigra
(excepto Primo) — Pedes nigri Palmati
Gridactili cum Pollice obrotato ut in L.
Gridactiles — Iris oculorum Piceus
Canalea quam cinerea — Lingua
pennata sed non bipida

237: No 6 Sea Pigeon
Columbus Gryllus Sauna Suecica
with some small differences as
Feet second non tota alba
ad Versus Basem Nigra. Penne
interiores albarum. Tota alba oculi
nigri Os Palatum Lingua interior nigra
Longitudo 15 Latitudo
21 1/2

24: No 7 Beach Bird
Sitta Hypoleucos seems to answer
in every thing but the middle feathers
of the tail - 4 of Linnaeus's bird were quite

Brown only 2 of this

24:4 N^o 8
Loxia inuleator Linnaei answers
extremely well

26:2 N^o 9 Gold bird
Motacilla species its length is 4 9/16
inches its breadth 6 1/2. Its bill
glut the upper mandible is black
lower is black at the tip but white at
the base inside of his mouth white
his black his neck throat breast
yellow of a beautiful yellow his
feet light brown. Tail claws
black a line of the same yellow
is under his throat. The
top of his bill & eyes the top of his
head with a large spot of
shining black his back is green
on the covert feathers of his
wings & the outer edge of each
his wing feathers is more than
his tail except the 2 outermost

30: 8 No 10 Gold Bird from
one to the black spot upon the
rest one specimen is Silver colored
as the rest in all other particulars
as the last

40: 9: No 11 Motacilla - Sparrow
Length 8.5. Head 1.5. Top of
head neck & back are greenish
feather having a black spot in
middle. The tail is dark end of
tail feathers have a white spot
the insides of their bellies
are copper colored feathers of its wings
dark with white tips which are
black bars across the wings the
all feathers beneath are black
with a very narrow greenish line
under the breast its bill is
black throat lined with yellow
underneath with black
white legs & claws flesh



Tetrandria

- 3} Illa Plantaginis species quae in Anglia P: Læflingii vocamus
 certe crescit in Paludibus Uliginosis circa Chateaux an vere
 P: Læflingii multum haere? Hæc Peritima Vulgatissima est
 inter Fissuras rupium Prope mare foliis Semicylindricis
 nunquam inventa est in Lino et arena mobili foliis
 foliis Paulo Latioribus Postea? in Paludibus uliginosis foliis
 Latis Læflingii folia non raro tinguntur maculis sanguinis
 in hac & altera specie (si non sunt una Eadem Plantaf
 & non in ulla alia Plantaginis specie quae vidi. P: Læflingii
 in Hispania crescit in agrorum limitibus in Anglia
 quidem & in Labrador inventa est in Paludibus Prope
 mare ubi aestibus altissimi Lotus est
- 9 Cornus Canadensis mirâ quidem abundantia formosissima ista
 Planta oroesit Partes sicci et Borealis et meridionalis newfoundlanda
 convenit cum C. suecica in omnes Partes excepto ramo laterali qui
 nunquam vidi quamvis millia botanorum Plantarum examinavi
- 10 Cornus Corolla hujus Planta nigra est haec tamen an a Præcedenti
 differat nunquam enim specificam Differentiam observare possum quamvis
 Capiti plantulam illam inveni semper prope mari nec unquam
 ab eo distantem semper quoque solus invenitur nec
 Canadensi mixtus quamvis et C. Canadensi & que mari Propinqua
 non infrequens Prostat

100

100





Pentandria

- 2 In solo Pingui Ramosissima Est Et Floribus Conspicua
in arenoso tamen unico tantum terminalia Corolla nunc
quadrifida nunc quinquefida est -
- 3 Radix hujus Planta non raro Prostat Empyrum in officinis
^{Pro vera Sassaaparilla}
anglicis Chirurgus primus noster me certum facit quod Spidat
omnes Sassaaparilla vires Sed fortiori gratia et minori Dosi
Medicinam Tutam aegri Probat
- 5 Corolla hujus Planta mire Colere Variat nunc alba nunc
Saturate Purpurea quamvis uno eademque loco nascuntur
- 8 Vix unquam vidi Corollam hujus Planta explicatam in anglia
sub hac vero sole cum congeneri suo T. rotundifolia Serratosissime
explicatur

1871

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..





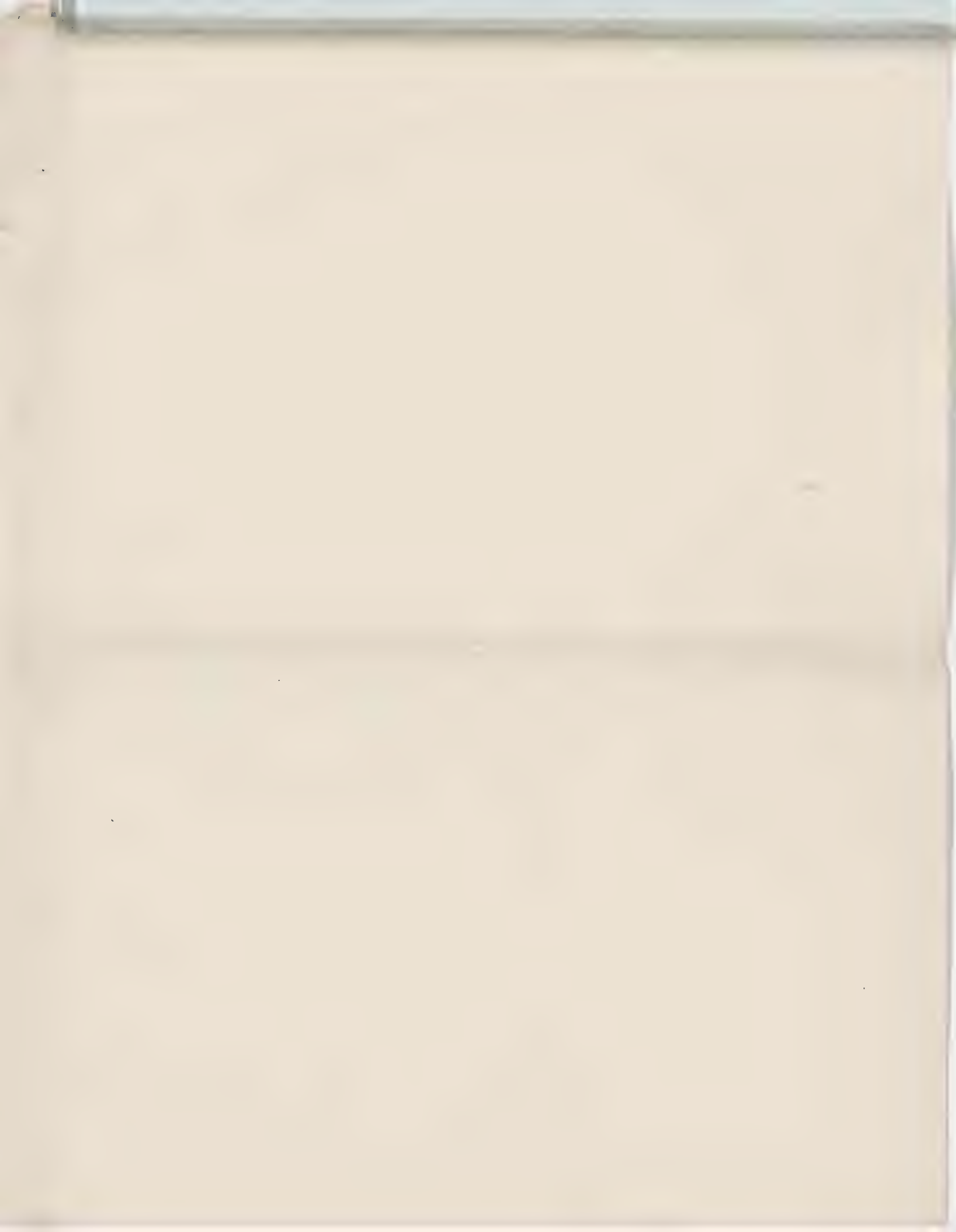
Hexandria

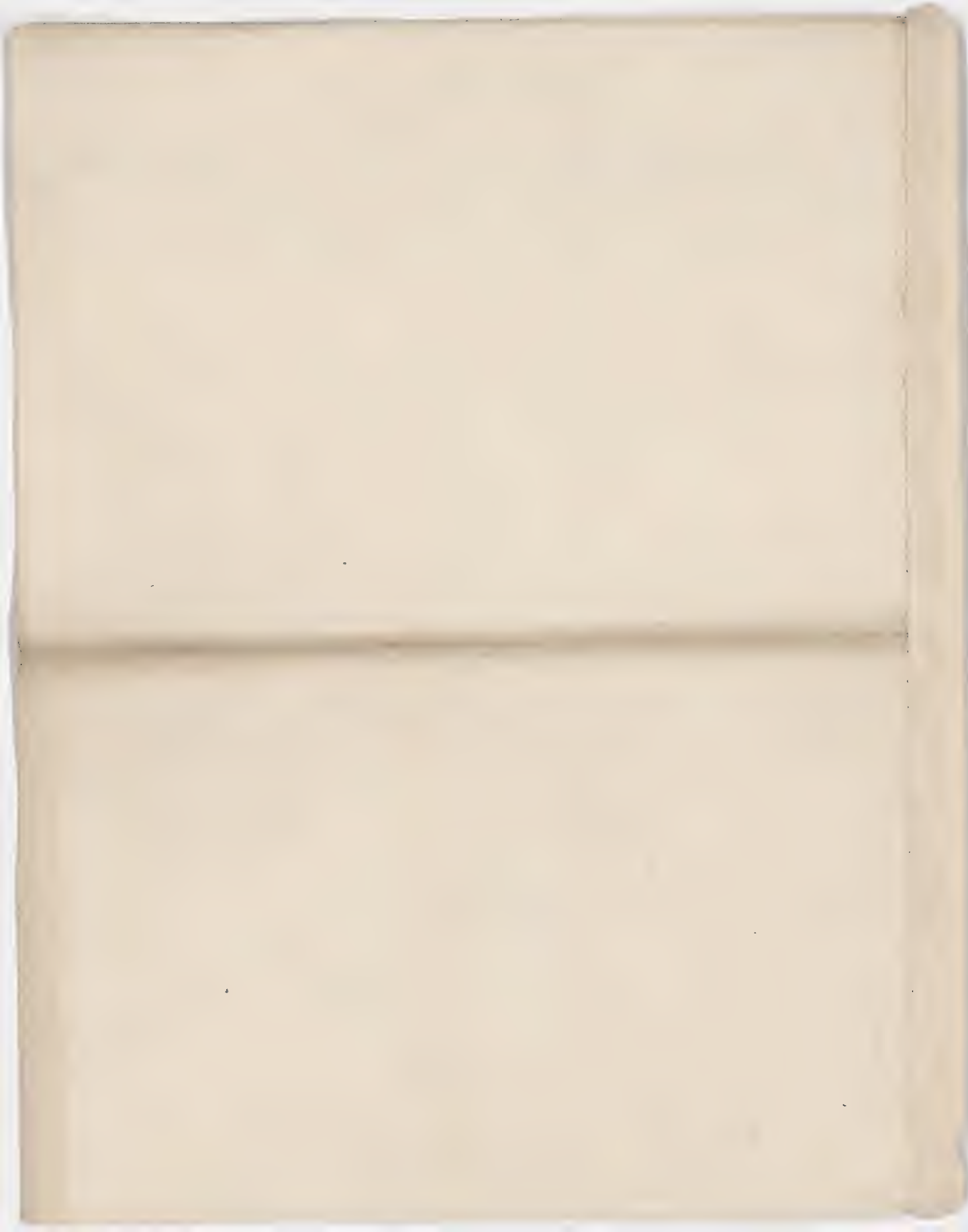
24
-99

- 3 | In Newfoundland nunc frequens est ista Planta solis quidem
Diversissimis ^{vidi} gaudet enim inter sphagnos in Padibus sterilissimis
late flores vidi Etiam in apricis aridissimis sed flores
Optime Profert in solo non nimis humido

1865

Received of the
Hon. Secy of the Navy
the sum of \$100.00
for the purchase of
the sum of \$100.00
for the purchase of
the sum of \$100.00

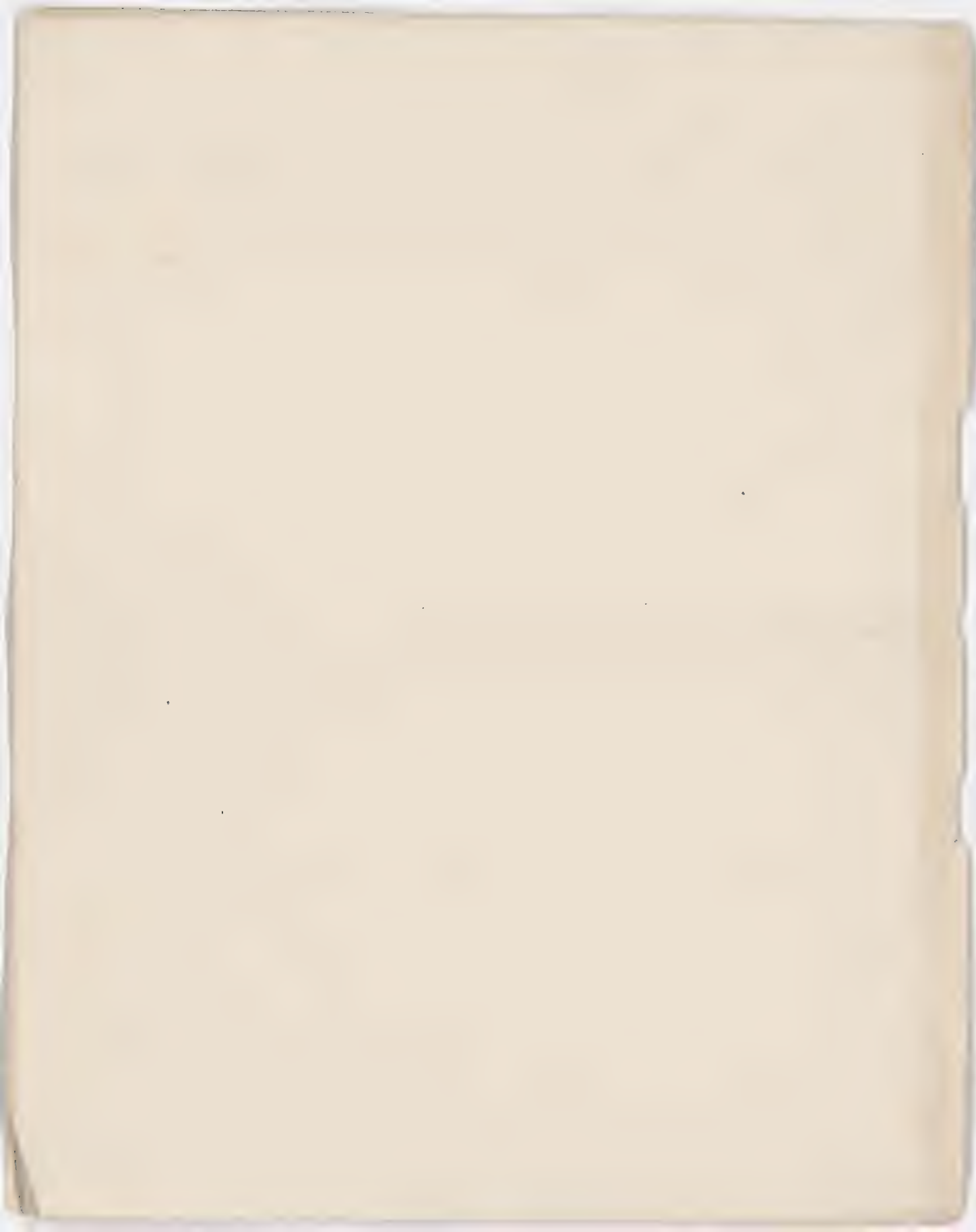




Decandria

- 5 | *Stellaria graminea* Primo Estate bene Plantam
semper invenit sine corolla sed circa medium Julii cum
corollas satis emplet ubique legitur

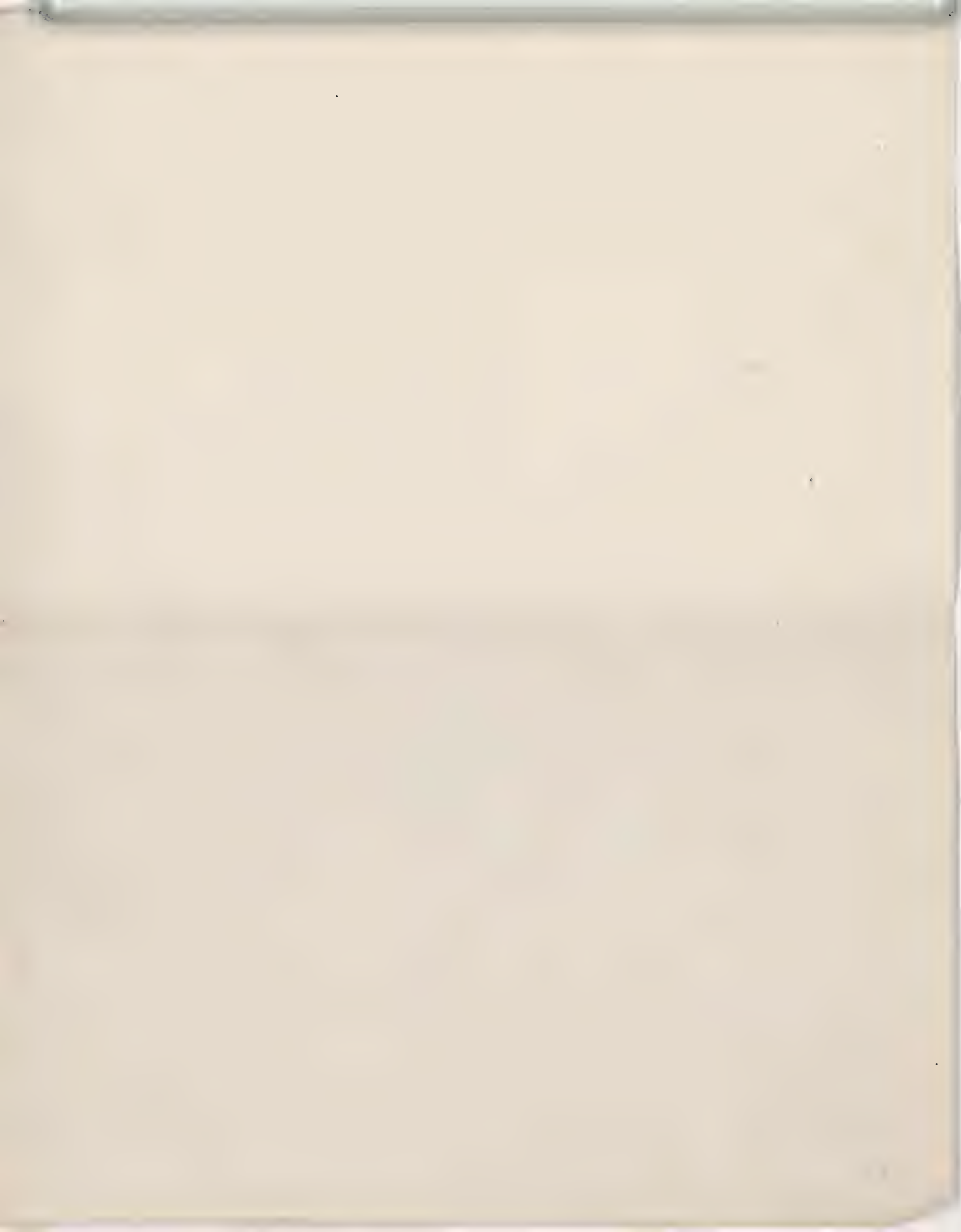


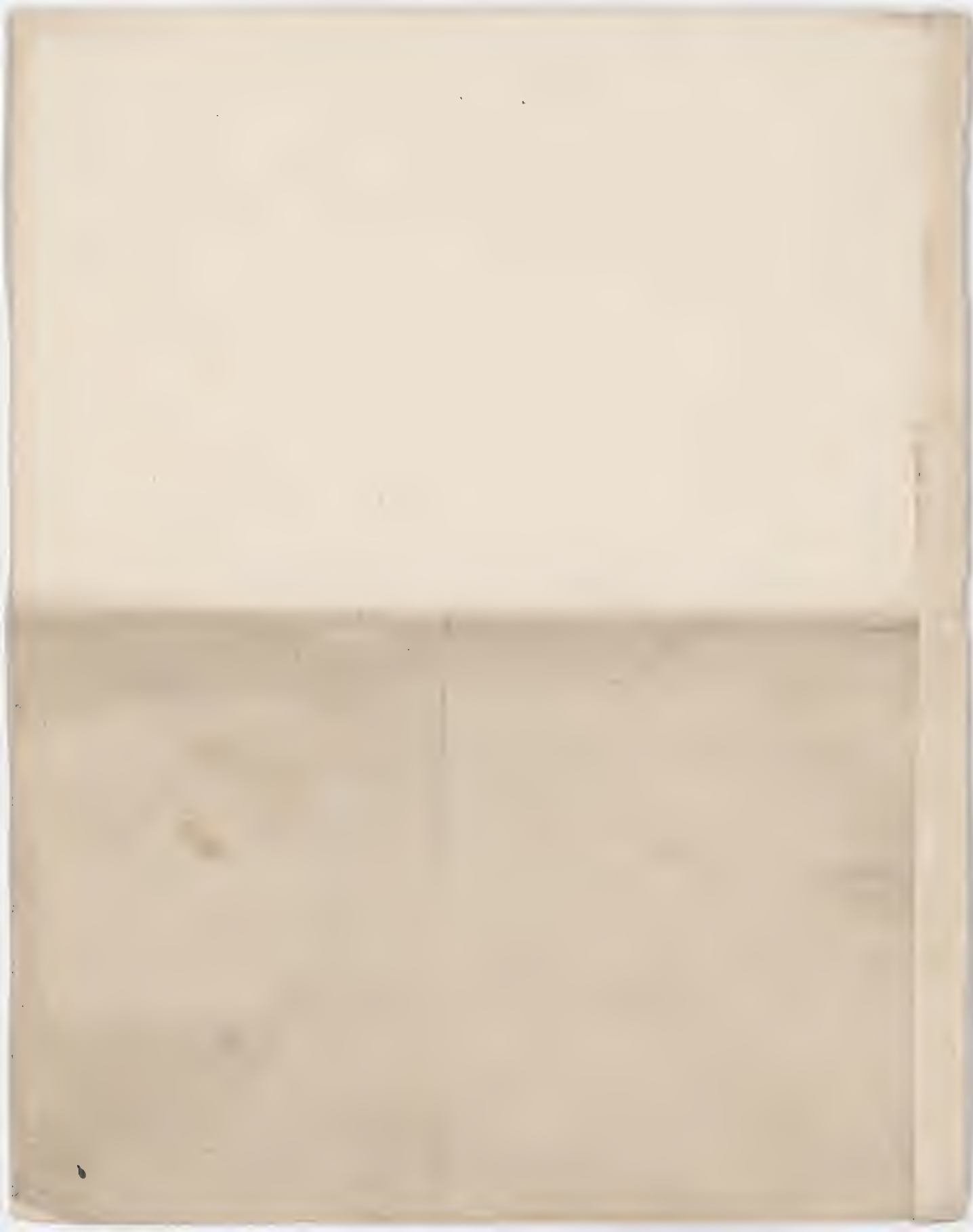


Icosandra

- 5 Comarum Palustre In Anglia nunquam nisi in Paludibus
uliginosis occurrit circa Eoque tamen frequentissima est
Prope mare in Locis Sabulosis ubi nunquam nisi Pluvio
madefactus







Contents of Reg No's

Motacilla - 1

19: 2: *Gasterosteus aculeatus* 1

19: 3: Small Bird 11111

19: 7: Silver Pheasant 1

Loxia Cardinalis 11

19: 11: Sculpin 1

19: 12: Sculpin 11

19: 13: Cat Fish 11

20: 1: *Salmon* 12

20: 2: *Salmon* 11

20: 5: *Fucus* By mistake but seems to be the best way of preserving them

10: 9: *Shrub* 11111

22: 4: *Gringilla* Species Capt. Williams 1

22: 5: *Lari* 11

22: 6: *Gringilla* Species 1 *Luscinia Amulans* 111

24: 2: *Murena* 11

24: 3: *Gringa Hypoleucos* 1111

24: 4: *Loxia nucleator* 1

19: 1: *Salmonis* Species 1

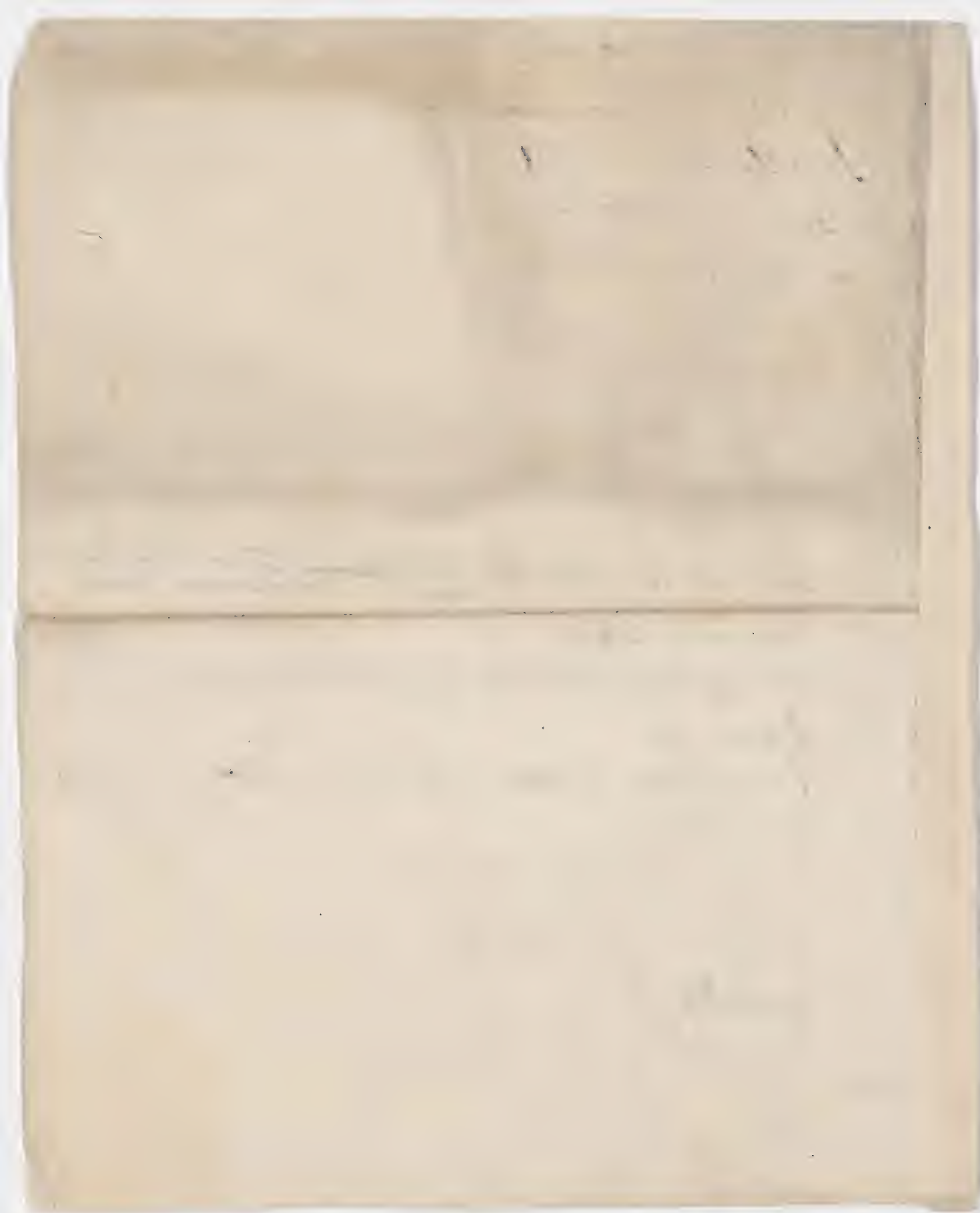
26: 2: ~~Gold Bird~~ 1

26: 3: *Gringilla* Species 1

26: 4: *Hirundinis* Species 1

Parus Palustris 1

Gold Bird *Ferrina* 111



Galeo Lagopus Ferrugineus Cat: 1: 3: 3:

Robin or Newfoundland Thrush Cat: 29: 29

Lark of St. Julian's Isle Cat: 32: 32

Motacilla Noddygia flavo Cat: 50: 50

Brown Bittern Cat: 70: 70

Blue winged teal Cat: 99: 99: 75: mal:

Stink of gel Cat: App: 3

Amelia cauparilla Cat: app: 16

BANKS (SIR JOSEPH), P.R.S. *Accompanied Captain Cook on his Voyage Round the World in the Endeavour, 1768-71.* THE ORIGINAL HOLOGRAPH MANUSCRIPT OF HIS NATURAL HISTORY OF NEWFOUNDLAND. 58 pages 8vo and 4to. Dated, Chatteaux, Hare Bay, *June-Oct. 1766. In Latin.*

This precious MS. describes Plants, Birds and Insects. During the summer of 1766 Sir Joseph "went to Newfoundland to collect plants with his friend Lieutenant Phipps."—D.N.B.

£30

£20.

2. 93. HEROICK EDUCATION, or Choice Maxims and
Instructions, for the most sure and facile training up of
youth, etc. *Portrait of William of Nassau. 1607.*
Original self.

Printed for W. Heaps, at the Blind Anchor, 1607.

Transmission copy from Edward Cadebon to his cousin Robert Cadebon
with his contemporary inscription.

This curious book is mentioned by Livius.

1813

